

VAT reg.no.: DE143760280



**Bolla di consegna
Delivery note**
Lista imballi / Packing note

LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100

2 Note destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

Franco/
Free

Assegnato/
Not Free

Ferrovia/
Rail

Corriere/
Carrier

Porto/
Freight

Altra vettura /
Other Vehicle

Espresso/
Express

Vettura propria/
Own Vehicle

Posta

Incoterms

FCA BÜHL

3 Nr. bolla/
Delivery Note No.

33542969

4 Data spedizione/
Shipping Date

04.07.2018

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

209297

Cod.fornitore/
Supplier No.

91002566

VAT reg.no.:

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

550003673102

10 Vs.rif. /
Your Reference

412

15 Dati aggiuntivi/
Additional Data

12 Nr.reparto/
Our Department

AGKBHL-P31L

Manuela Ishak-Huber

13 Tel.

+49 7223 941 6226

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

147288

Tipo spedizione/
Shipping Code

Schweitzer GmbH + Co. /
Autocarro/ Standard

20 Franco/
Free

23/24
Lordo/
Gross

Peso lordo/Total Weight

4.858,2 kg

Assegnato/
Not Free

X

Netto/Net

4.441,2 kg

21 Imballo/
Packing

6 x PBX

22 Rif.spedizione/
Shipping Mark

11047471

26 Luogo di scarico/
Receiving Location

14248

25 Indirizzo di
spedizione/
Shipping
Address

27 Pos.

28 Cod.art.destinatario /
Receiver Part No.

2500192500

29 Descrizione / Cod.art. / Imballi
Description / Part No. / Pack

L-020M0-1000-00 DK trocken#S
Doppia frizione
082274894-0000-10

30 Quantità /

Quantity

Qty Unit

288

31 Unità

mis. /

Qty Unit

40 Destinatario / Receiver

Q.tà / Qty +/-

550003673102

Carico / Batch

0025005290

Quantità carico / Quantity

288 PZ

Ursprungsland / Country of origin

Germania

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

288

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo:

SI NO

Data controllo:

Firma

Lista imballi e dimensioni

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing Description	Nr. Kanban
1	206535184	740,2 KG	809,7 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX	
			Mat.No.	082274894-0000-10	Quantity:	48 PZ
2	206539345	740,2 KG	809,7 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX	
			Mat.No.	082274894-0000-10	Quantity:	48 PZ
3	206547669	740,2 KG	809,7 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX	
			Mat.No.	082274894-0000-10	Quantity:	48 PZ
4	206547671	740,2 KG	809,7 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX	
			Mat.No.	082274894-0000-10	Quantity:	48 PZ
5	206551433	740,2 KG	809,7 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX	



SCHAEFFLER



Bolla di consegna
Delivery note
Lista imballi / Packing note

Bolla Nr./Delivery note no.: 33542969

Datum/Date: 04.07.2018

		Mat.No.	082274894-0000-10	Quantity:	48 PZ
6	206553099	740,2 KG	809,7 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX
		Mat.No.	082274894-0000-10	Quantity:	48 PZ

Gestione beni in prestito

6 P-26-PAL-03 Palette 1200X1000X144-HLZ

PBX

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

1 Fornitore (Nome, Indirizzo, Paese) Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 DE-77815 Bühl				Nr. Fornitore 91002566 Nr. Fornitore		BOLLA DI CONSEGNA INTERNAZIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE				CMR																																																																																																							
2 Destinatario (Nome, Indirizzo, Paese) Consignee (Name, Address, Country) GETRAG S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno				16 Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Carrier (Name, Address, Country) Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 22 DE-71634 Ludwigsburg				Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Pagina 1 / 1 11047471																																																																																																									
3 Luogo di consegna della merce Luogo di consegna della merce Ort/Area Modugno Land/Paese Italia				17 Trasportatore successivo (Nome, Indirizzo, Paese) Successive Carriers (Name, Address, Country)				18 Riserva di trasporto Reservations of Carriers																																																																																																									
4 Luogo e data di ritiro merce Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Area Bühl Land/Paese Germania Data/Date 04.07.2018				5 Documenti allegati Documents Enclosed				14248																																																																																																									
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width:10%;">6</th> <th style="width:10%;">Note particolari Mark and Nos</th> <th style="width:10%;">7</th> <th style="width:10%;">Posizione del collo Nr. dei colli</th> <th style="width:10%;">8</th> <th style="width:10%;">Tipo d'imballaggio Type of Packaging</th> <th style="width:10%;">9</th> <th style="width:10%;">Descrizione merce Description of Goods</th> <th style="width:10%;">10</th> <th style="width:10%;">Numero Statistico Statistical Number</th> <th style="width:10%;">11</th> <th style="width:10%;">Peso lordo (kg) Gross Weight (kg)</th> <th style="width:10%;">12</th> <th style="width:10%;">Volume (m³) Volume (m³)</th> </tr> <tr> <td></td> <td>33542969</td> <td>6</td> <td>PBX</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>automotive parts</td> <td></td> <td>87089390</td> <td></td> <td>4858,20</td> <td></td> <td>5,400</td> </tr> <tr> <td></td> <td>33542970</td> <td>5</td> <td>TBA-501480</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>4507,50</td> <td></td> <td>4,560</td> </tr> <tr> <td></td> <td>33542971</td> <td>1</td> <td>PBX</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>807,70</td> <td></td> <td>0,900</td> </tr> <tr> <td></td> <td>33542972</td> <td>14</td> <td>TBA-501480</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>13286,00</td> <td></td> <td>12,768</td> </tr> <tr> <td></td> <td>33557977</td> <td>4</td> <td>PBX</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>3238,80</td> <td></td> <td>3,600</td> </tr> <tr> <td colspan="12" style="text-align: right;">Totale:</td> <td>30</td> <td>Imballo</td> <td></td> <td>26698,20</td> <td></td> <td>27,228</td> </tr> </table>												6	Note particolari Mark and Nos	7	Posizione del collo Nr. dei colli	8	Tipo d'imballaggio Type of Packaging	9	Descrizione merce Description of Goods	10	Numero Statistico Statistical Number	11	Peso lordo (kg) Gross Weight (kg)	12	Volume (m³) Volume (m³)		33542969	6	PBX				automotive parts		87089390		4858,20		5,400		33542970	5	TBA-501480								4507,50		4,560		33542971	1	PBX								807,70		0,900		33542972	14	TBA-501480								13286,00		12,768		33557977	4	PBX								3238,80		3,600	Totale:												30	Imballo		26698,20		27,228
6	Note particolari Mark and Nos	7	Posizione del collo Nr. dei colli	8	Tipo d'imballaggio Type of Packaging	9	Descrizione merce Description of Goods	10	Numero Statistico Statistical Number	11	Peso lordo (kg) Gross Weight (kg)	12	Volume (m³) Volume (m³)																																																																																																				
	33542969	6	PBX				automotive parts		87089390		4858,20		5,400																																																																																																				
	33542970	5	TBA-501480								4507,50		4,560																																																																																																				
	33542971	1	PBX								807,70		0,900																																																																																																				
	33542972	14	TBA-501480								13286,00		12,768																																																																																																				
	33557977	4	PBX								3238,80		3,600																																																																																																				
Totale:												30	Imballo		26698,20		27,228																																																																																																
13 Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) SA/BHL-PLL05 i.A. Ivana Fekete TEL: +49 7223 941 6433 FAX: +49 7223 941 3439				19 a carico di: To Be Paid By: Condizioni di trasporto Transportation Charges Riduzione Reductions Subtotale Subtotal Supplemento Supplement Altre spese Additional Fees Altre Others Totale da pagare Total to Pay				Fornitore Trasportatore Valuta Currency Destinataro Consignee																																																																																																									
14 Rimborso Reimbursement				15 Pagamento condizioni di trasporto Payment of Freight Charges FCA BÜHL				20 Accordi speciali Special agreements																																																																																																									
21 Prodotto in Stabilito in Bühl				da a 04.07.2018				24 Merce ricevuta Goods received da a 06 LUG 2018																																																																																																									
22 LuK GmbH & Co. KG Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl Firma e stampa del fornitore Signature and Stamp of Sender				23 Firma e stampa del trasportatore Signature and Stamp of Carrier				Firma e stampa del cliente Signature and Stamp of Consignee																																																																																																									
25 Dati utilizzati per determinare la distanza Calcolo distanza da/from a/to km				Palett Fornitore - Pallets Sender Tipo Numero No Cambio Euro Pallet Gitterbox Singolo Pallet				Verifica su qualità e quantità Tipo Numero No Exchange Euro Pallet Gitterbox Single Pallet																																																																																																									
26 Contratto Partner del trasportatore				Conferma ricevimento/Data/Firma				Conferma autista/Data/Firma																																																																																																									
27 Targa km Rimorchio				Carico netto in kg																																																																																																													

Used App. No. O National O Bilateral O EG O CEMT